

ווערט אונטערזוכט פאר קאלאן קענסער קאלאנאסקאפֿיס ראטעווען לעבנס

וואס זענען פאליפס און קאלאן קענסער?

- פאליפס זענען געוויקסן - אדער קליינע בערגלעך פון צעלן - אין די גרויסע קישקע (קאלאן). טייל פאליפס זענען אומשעדליך, אבער טייל קענען פארוואנדלט ווערן אין קאלאן קענסער.
- ארויסנעמען פאליפס פונעם קאלאן און רעקטום קען העלפן פארמיידן קענסער.
- מענטשן וואס זענען 45 יאר אדער עלטער זאלן רעדן צו זייער העלט קעיר פראוויידער וועגן ווערן גע'סקריינט'ט פאר קאלאן קענסער, אפילו אויב זיי שפירן זיך געזונט.
- מענטשן וואס זענען אין א הויכע ריזיקע וואס זענען יונגער ווי 45 יאר אלט זאלן אויך ווערן גע'סקריינט'ט צו העלפן פארמיידן קאלאן קענסער. רעדט מיט אייער העלט קעיר פראוויידער וועגן אייער ריזיקע.
- אפילו אויב איר שפירט זיך געזונט, נעמט א קאלאנאסקאפֿי יעדע 10 יאר אדער א סטול (פיקעל) טעסט יעדעס יאר.

וואס זענען די צייכנס און סימפטאמען?

- סימפטאמען פון קאלאן קענסער שליסן איין וואג פארלוסט, בלוטן פונעם רעקטום, דייעריע און קאנסטיפעישאן וואס גייען נישט אוועק.
- בלוט טעסטס אין מענטשן מיט מעגליכע קאלאן קענסער קענען צייגן נידריגע אייזן אדער נידריגע בלוט קאונט (אנימיע).
- מענטשן מיט קאלאן קענסער צייגן אפטמאל נישט קיין צייכנס זאפארט.

פארוואס זאל איך באקומען א קאלאנאסקאפֿי?

- טעסטינג ערלויבט דאקטוירים צו טרעפן פאליפס און זיי ארויסנעמען פאר זיי ווערן קענסער.

וואס איז א קאלאנאסקאפֿי?

- בשעת א קאלאנאסקאפֿי, לייגט דער דאקטער אריין א קליינע רערל מיט א לעקטער און קאמערע אין אייער רעקטום. זיי נוצן די קעמערע צו זוכן פאליפס.
- אויב דער דאקטער טרעפט פאליפס, נעמט מען זיי געווענליך ארויס בשעת דעם טעסט.
- דער טעסט נעמט פון 30 ביז 60 מינוט.

וואס פאסירט פאר דעם טעסט?

- אייער העלט קעיר פראוויידער וועט אייך געבן א מעדיצין צו טרונקען דעם טאג פאר דעם טעסט. דער מעדיצין רייניגט אויס אייער קאלאן, דעריבער וועט איר דארפן ארויסגיין אפט. איר מוזט טרונקען א קלארע פליסיגע (זעט די אנדערע זייט פאר ביישפילן) דעם גאנצן פריערדיגן טאג.
- איר קענט דארפן אויפהערן נעמען געוויסע מעדיצינען וואס איר נעמט געווענליך, אזוי ווי אספירין אדער בלוט דינערס. רעדט צו אייער פראוויידער וועגן אויפהערן נעמען אייערע מעדיצינען איין וואך איידער דעם טעסט.
- אויפן טאג פונעם טעסט וועט איר גארנישט עסן אדער טרונקען ביז דער טעסט ווערט פארענדיגט.
- גלייך פאר דעם טעסט, קען מען אייך געבן מעדיצין אייך צו העלפן זיין רואיג.

וואס פאסירט נאך דעם טעסט?

- איר וועט זיך אפרוען אינעם ערהוילונג פלאץ ביז ווען די מעדיצין וועפט אויס.
- איר וועט דארפן האבן איינעם, אזוי ווי א פריינט אדער פאמיליע מיטגליד, אייך אהיימצונעמען נאכן טעסט.

זענען קאלאנאסקאפֿיס פארזיכערט?

- קאלאנאסקאפֿיס זענען פארזיכערט, מיט ווייניג ריזיקעס אזוי ווי:
- רעאקציע צום מעדיצין וואס איר נעמט פאר דעם טעסט.
- בלוטן נאכן ארויסנעמען א פאליפ. דאס שטעלט זיך געווענליך אפ פון זיך אליין.
- ריס אינעם קאלאן אדער רעקטום וואנט. דאס פאסירט זעלטן, עס קען פאראורזאכן ווייטאג און קען פארלאנגען אן אפעראציע דאס צו פארריכטן.

ווען זאל איך זיך פארבינדן מיט מיין העלט קעיר פראוויידער?

- פארבינדט זיך מיט אייער העלט קעיר פראוויידער אויב איר זעט בלוט אויף אייער טוילעט פאפיר אדער אין אייער סטול, אדער אויב איר שפירט שווינדל, איר האט ערנסטע ווייטאג אין אייער בויך אדער האט פיבער און טרייסלונגען.

טוט דער טעסט וויי?

- איר קענט פילן דרוק, גאז אדער קרעמפן בשעת דעם טעסט, אבער דער טעסט טוט געווענליך נישט וויי.

ווי אזוי זיך צוצוגרייטן צו אייער קאלאנסקאפי

העלט קעיר פראוויידער: פילט אריין די פאסיגע טעג, דאטומען און קאנטאקט אינפארמאציע אונטן.

זיבן טעג פריער טאג: דאטום:	אויב איר נעמט סיי וועלכע פון די פאלגנדע מעדיצינען, זאגט פאר אייער העלט קעיר פראוויידער. איר קענט דארפן אויפהערן נעמען די מעדיצינען דעם וואך פאר אייער קאלאנסקאפי: ■ אספירין ■ ווייטאג אדער ארטרייטיס מעדיצין ■ אייזן סופלעמענטן ■ אייבאפראפען ■ בלוט דינערס (צ.ב. Warfarin) ■ דייעביטיס מעדיצין
זעקס ביז צוויי טעג פריער	פאלגט אויס א געווענליכע דיעטע און טרונקט גענוג פליסיגקייטן.
איין טאג פריער טאג: דאטום:	קישקע צוגרייטונג: אייער העלט קעיר פראוויידער האט אייך פרעסקרייבט מעדיצין צו צוגרייטן אייער קאלאן פארן טעסט. עס איז וויכטיג צו נעמען די מעדיצין ווי אנגעוויזן. אויב האט איר סיי וועלכע פראגעס אדער זארגן, רופט אייער העלט קעיר פראוויידער אויף: _____
איין טאג פריער טאג: דאטום:	דיעטע אנווייזונגען: 1. אנגעהויבן פון ווען איר שטייט אויף, עסט נישט קיין שום נישט-פליסיגע עסנווארג. דאס נעמט אריין תבואות (צ.ב. ברויט, לאקשן, רייז, סיריעל, א.ד.ג.), פיש, פלייש, בונדלעך, טאפו, מילך פראדוקטן (צ.ב. מילך, קעז, אייז קרעם, יאגורט, פוטער, א.ד.ג.), גרינצייג און פרוכט. 2. האלט זיך צו א קלארע פליסיגקייט דיעטע, אריינגערעכנט די פאלגנדע קלארע און ליכטיג-קאלירטע פליסיגקייטן. טרונקט נישט קיין קאלע אדער רויטע אדער פורפל געטראנקען. ■ קלארע זופ (צ.ב. גרינצייג אדער פעטנס- ליכטיג-קאלירטע פאפסיקלס) פרייע הינדל זופ ■ קלארע סאדע אדער סעלצער ■ ליכטיג-קאלירטע ספארטס געטראנקען (נישט רויט אדער פורפל) ■ קלארע דזשעלא ■ וואסער אדער אייז ■ טיי אדער קאווע אן קיין מילך אדער קרעם ■ קלארע, פאלפ-פרייע פרוכט זאפט (צ.ב. עפל, ווייסע טרויבן) 3. מאכט זיכער צו טרונקען אמווייניגסטנס אכט פארציעס (ד.מ. 8 גלעזער) פון קלארע פליסיגקייטן.
טאג פון קאלאנסקאפי טאג: דאטום:	גארנישט עסן אדער טרונקען. באמערקונג: אויב אייער פראוויידער האט אייך געהייסן נעמען סיי וועלכע מעדיצינען, קענט איר טרונקען וואסער ווען איר נעמט עס. פלאנירט צו האבן אן ערוואקסענער וואס זאל אייך אהיימנעמען נאכן טעסט.